



## КОРОТКІ ВІСТІ

Вівторок, 7 жовтня 1969

### В АМЕРИЦІ

**ОКРЕМА КОМПІЯ ПОКЛИКАНА** до життя секретарем здоров'я, освіти й добродійності Роберт Г. Фінчом вивчає вплив кількох місяців причини заворушень студентів університету й учнів середніх шкіл (гай шкіл) і тепер пропонує Фінчові звіт в цій справі. Висновком підкомісії такий, що успокоити шкільну молодь можна не репресіями проти демонстрантів, тільки реформою шкільництва. Треба зреформувати методи, і матеріал навчання, поведінку вчителів до учнів і студентів та дати більший голос студентам в адміністрації академічних шкіл.

**КОЛИШНІЙ ДЕРЖАВНИЙ СЕКРЕТАР ДІН АЧЕСОН** п'ять років тому видав свій перший том своїх спогадів під заголовком "Вранці і вночі", в яких він оповідав, як працював в Державному Департаменті під проводом секретарів Корделла Голла, Едварда Стеттініуса, Джеймса Вирнса і Джорджа Маршалла. Він не хотів тоді написати другий том, бо боявся, що не зможе бути об'єктивним, згадуючи події, що відбулися під час тих років, коли він, за другою президенту Ніксона був сам державним секретарем. Тепер він видає другий том спогадів під назвою "Присутній під час творення", де пишеться про війну в Кореї, війну держави Ізраїлю, Плян Маршалла і НАТО. Ачесон змінив свою думку і видає спогади про події, в яких брав живу участь, бо вірить, що це потрібне нинішньому читачеві.

**ДРУЖИНА АРИСТОТЕЛЯ ОНАССІСА**, колишня пані Джеклін Кеннеді, легким ударом "джудо" повалила на землю журналіста - фотографа зі щоденника "Дейлі Ньюс" Мела Фінкенштейна, який хотів її фотографувати в кілі, де вона була присутня на фільмі "Я є курйозний" (жовтня). Цей фільм показує сексуальні сцени. Журналіст оповідав свою нещасливу пригоду з пані Онассіс на вулиці під театром, як вона зручно кинула його на землю на хідники і сказав іншим журналістам: "Я був приголомшений і одночасно здивований. Я високий на 5 стіп і 10 палів, а пані Онассіс на два цілі дюйма. Я важу 161 фунтів". Він не буде оскаржувати пані Онассіс. "Це ж все таки пані Кеннеді!"

**КРАЙОВИЙ ЦЕНТР ПОШЕСНИХ НЕДУГ** в Атланті передбачає, що цього року не буде такої епідемії інфлюєнзи, як минулого року, коли в 44-ох стейтах цієї країни від азіатської флю померли 45,000 до 60,000 осіб. Цей центр закликає рекомендувати всім старим особам щепитися проти інфлюєнзи. Щепитися мали б і ті всі, які нездужають на хронічні недуги. Минулорічна вакцина проти азіатської флю не мала такої сили, як від неї очікували. Ті стейти, в яких минулого року не було епідемії інфлюєнзи (Міссісіппі, Оклахома, Невада, Висконсин, Техас, Небраска і Гавайї) — можуть її підняти цього року.

**НАУКОВИЙ АРХЕОЛОГІН СТАРАЮТЬСЯ** відшукати писемно старинних май в цій цілі фотографують всі написи цим писемом в кількох країнах в Середній Америці та в Мексикі. Написи цим писемом знаходяться в Гондурасі, Гватемалі та на Юкатонському острові в Мексикі. Ці написи є в 200 місцевостях, які знаходяться в джунглях, де можна підозрювати на муклах, що деколи грукать по життів в 3000. Культура й цивілізація май виникла між 1500 до 600 р. перед Христом і стає славною в речах між 300 до 900 християнської ери. Коли еспанці прибули до цієї частини Америки — культура май була в упадку. Коли б вдалося відчитати те писемно, може вдалося б тоді пізнати причину упадку цивілізації май.

### У СВІТІ

**У ПІВНІЧНІЙ ІРЛАНДІ ВІДНОВИЛИСЬ** релігійні заворушення. В столиці Північної Ірландії Белфасті британські війська, що їх вислано туди задля заведення спокою, мусили вжити слізозного газу для розпорошення протестатських екстремістів, які знову понови бурхливу демонстрацію проти католиків. Протестанти мають перевагу у Північній Ірландії і католики борються проти дискримінування їх при отриманні праці, помешкання і т. д.

**БРИТАНСЬКИЙ ПРЕМ'ЄР ГАРОЛД ВІЛСОН ПРИЗНАЧЕ** Джорджа Томсона на члена свого уряду із спеціальною функцією — старатися за допущення Британії до Європейської Економічної Спільноти, чи пак Спільного Господарського Ринку, — найбільшій західній - європейської господарської організації, членами якої є Франція, Західна Німеччина, Італія, Голландія і Люксембург. Томсон був давніше секретарем, себто міністром, для справ Коморесту і виявився добрим дипломатом. Де Голль двічі закликав "вето" проти прийняття Британії до ЕЕСПільноти, але новий уряд у Франції прихильніше наставлений до цієї справи.

**В'єТНАМСЬКІ КОМУНІСТИ НЕ ПРОЯВЛЯЮТЬ** ніякої зміни свого дотеперішнього ставлення на Паризькій конференції про В'єтнам, вичікуючи повороту до Парижу голови північно - в'єтнамської делегації Хуана Туї. У Північному В'єтнамі бачуть-то все ще невпевненість насильдіку смерті Го Чі Міна, бо хоч формально обрано нового президента й формально існує уряд та верхівка компартії, насправді не стало лідера. Цим з'ясовують заклик уряду, щоб усі громадяни вивчали "заповіт великого Го Чі Міна", щоб створити його культ на зразок культу Мао Тсзунга.

**ДО МОСКВИ ПРИБУДЕ** в четвер цього тижня новий французький міністер закордонних справ Моріс Шуман, щоб уперше навізати безпосередній контакт на міністерському рівні між новим французьким урядом за президентури Жоржа Помпиду.

**ВІДОВА ПО ПІВДЕННО - В'єТНАМСЬКОМУ АГЕНТІ** ОТРИМАЛА від американського Уряду 6.472 дол. відшкодування за вбивство її чоловіка старшинами "спеціального війська", так званими "зеленими беретами". Той південний в'єтнамський Таї Хак Чун був перекадачем у "зелених беретах" і їх шпигуном, але виявилось, що він служив на два боки — американцям і В'єтконгові, — і його вбили, вкинувши тіло в море. Ця таснича справа наробила багато шуму: вдова була страшенно обурена, коли рішення не судили за це арештованих спершу 6-ох "зелених беретів", і погрожує самогубством перед американською амбасадой.

**ГРЕЦЬКИЙ ЩОДЕННИК "ВІМА" ПРИПИНИВ** проголошувати коментарі на будь - які справи, поки не будуть припинені в Греції громадянські свободи. Злагіднена пресою цензура не дозволила тамошнім редакторів, які вважають, що це тільки назвешний "трик", який далі спутує свободу друкованого слова.

## „Метс“ з Нью Йорку гратимуть із „Оріолс“ з Балтимору у Світових Серіях бейсболу

Вже в наступну суботу, 11-го жовтня, почнуться Світові Серії бейсболу, до яких стануть першуні бейсбольних Ліг Національної та Американської. Дружина „Метс“ з Нью Йорку здобула чемпіонат Національної Ліги трьома перемогами без однієї програної над „Брейвс“ з Атланти у фінальних грах першуні східної та західної груп цієї Ліги. Так само дружина „Оріолс“ з Балтимору трьома „чистими“ перемогами над „Таймс“ з Мінеаполис стала першуню Американської Ліги. Обі ці дружини, першуні своїх Ліг, зустрінуться вже в суботу в перших змаганнях Світових Серій, в яких першість світу здобуде та дружина, яка ося-

гне в Серіях чотири перемоги. В останній зустрічі „Метс“ із „Брейвс“ кінцевий рахунок пробігів був 7:4 для дружини з Нью Йорку, яка після восьми років існування дійшла до такого великого успіху. Дружина „Оріолс“ з Балтимору розправила свою суперницю в останній зустрічі фіналів Американської Ліги із рахунком 11:2. Це казує, що оба суперники Світових Серій намагаються на вершинах своєї форми і будуть завзято змагатися за лаври першуні на світу 1969 р.

Бейсбол — американський національний спорт і змагання за кінцеву перемогу має найбільшу увагу в країні.

## Число безробітних збільшилося з 3.5 до 4-ох відсотків

Вашингтон. — Статистичне бюро Департаменту Праці повідомило, що число безробітних у вересні ц.р. збільшилося аж на 0.5 відсотка, з 3.5 до 4-ох відсотків, що вважається за надзвичайно велике збільшення в одному місяці, бо звичайно воно становить найбільше два десяти відсотка в одному місяці. Такий самий відсоток безробітних був в жовтні 1967-го року, в останніх місяцях ц.р. відсоток безробітних майже не збільшувався. Представник Уряду, асистент секретаря скарбу в справах бюджету Морей Л. Вейсбаум заявив, що не буде жодних змін у фінансальній і монетарній політиці, бо, по-перше, це не сповільнилося, і не зменшилося інфляційний тиск на економіку, як про-

## Свідок зізнав у Сенатській Підкомісії, що генерал продавав зброю

Вашингтон. — В Сенатській Постійній Слідчій Підкомісії зізнавав поліційний агент Філіп Р. Менноел про те, що начальник військової поліції генерал майор Карл С. Тирнер продав частину тієї сконфіскованої зброї, яку йому передала була поліція. Цей генерал тепер живе на пенсії. Генерал майор Тир-

## Відділи УНС Алентавнської Округи відбули організаційні наради

Нортгемптон, Па. — В неділю 28 вересня ц.р. тут у залі Українського Народного Дому відбулись чергові організаційні наради Алентавнської Округи, яка нараховує 11 Відділів, а під час наради 9 Відділів були заступлені своїми урядниками. Збори розпочав молитвою заступник голови Округи Володимир Пип'юк, який привітав присутніх і подав план наради. Протокол з попередніх нарад відчитала секретарка Округи Анна Гарас, а потім відбулась дискусія в справі прибутоків до ювілейного бенкету у честь Батька Союзу, що його Округа планує відбутися 16 листопада ц.р. Вичерпні інформації в справі приготування до бенкету подали голова Округи Іван Заворський і секретарка Округи Анна Гарас. Вони подали до відома, що головним промовцем під час бенкету буде заступник головного представника УНС та керівник Рекордового відділу Володимир Сохан.

З черги до слова був запрошений присутній на нарадах головний радник і обласний організатор Степан Гавриш, який в першу чергу звернув увагу присутніх на обов'язки Відділових урядників супроти УНСОюзу в його ювілейному році. Він також пригадав, що минулий рік є роком передко-

венційним і тому всі Відділи повинні подати про те, щоб мати відповідне число членів для вибрання одного чи більше делегатів на 27-му Конвенцію УНСОюзу. Потім він подав вичерпну оцінку праці Округи та дав ряд практичних порад для ведення успішної членської кампанії. Також висловив припущення для тих секретарів, які в бieżучому році здобули 10 або більше нових членів, а ними були Анна Гарас — 16 членів, Іван Заворський — 13 членів і Степан Колодуб — 10 членів.

Після доповіді розгорну-

## Папа допускає свободу вислову в Церкві на базі визнання його зверхності

Рим. — Папа Павло VI висловив промову на відкритті першої конференції покликаної ним два роки тому 30-членною Теологічною Комісією, при чому боронив непорушності свого зверхницького авторитету в Католицькій Церкві, як наступника Апостола, призначеного Христом. Авторитет і безпека цієї зверхності походять від самого Христа, нашого єдиного і найвищого Володаря, і вони сутні для керування, стабільності, миру і єдності Христової Церкви. Зате Папа, покликаний в Другий Ватиканський Собор, заявив, що „шанувати ме свободу вислову у теоло-

## Брежнєв заявляє готовість ССРСР до порозуміння з Західною Німеччиною

Берлін. — Перший секретар компартії ССРСР Леонід Брежнєв висловив минулий понеділок 6 жовтня ц.р. у Східному Берліні, на святкуванні 20-тиріччя комуністичної влади у Східній Німеччині, 45-хвилинну промову, в якій прийняв дуже примирливий тон супроти Західної Німеччини, не тільки вирікшись давніх привичних фраз про „імперіалізм німецьких нео-нацистів“, але й висловивши припущення за те, що в останніх парламентарних виборах німецький нарід не обрав до парламенту ні одного члена екстремної правої Націонал-Соціалістичної партії. Брежнєв заявив, що ССРСР є за „злагіднення напружених відносин, за створення дійсно європейських відносин з усіма європейськими державами, включно з західно-німецькою Федеративною Республікою. Очевидно, що ми зустріли б прихильно зворот політики Німецької Федеративної Республіки в сторону реалізму і відповідно поведінки б“. Советська пресо-

## У Відні помер о. Теофіл Горникевич, упорядник збірника документів про події в Україні 1914-1922

Відень. — В четвер 2 жовтня ц.р. тут після довгої і важкої недуги помер на 78-му році життя відомий український церковний і науковий діяч о. Теофіл Горникевич, упорядник великого, виданого досі вже в чотирьох томах збірника документів „Події в Україні 1914-1922 — їх значення і історичне тло“, що появляється заходами й у видавничстві Східно-Європейського Дослідного Інституту ім. В. Липинського у Філадельфії. Сл. п. о. Теофіл Горникевич народився 1891 р. в Голішіві, пов. Долина в сім'ї священника Теофіла Горникевича. Після закінчення гімназії в 1914 році студіював на теологічному й філософському факультетах Львівського університету й у Богословській семінарії у Львові. Висвячений у вересні 1918 р. одружився з Анною Сас-Яворською, донькою о. Писенка й Наталії з

## Оперовий Ансамбль з успіхом виставив в Нью Йорку „Наталку Полтавку“

Нью Йорк. — В неділю 5-го жовтня Український Оперовий Ансамбль, відзначаючи 200-річчя з дня народження Івана Котляревського, виставив з успіхом народну оперу на 3 дії „Наталку Полтавку“ І. Котляревського, музику Миколи Лисенка. Ролі Наталки грала М. Кокільська, Терпелиха — Г. Шерей, Петра — І. Гомі, Миколи — М. Яворський, Возного — Т. Теодорович, Виборного — Л. Рейнгардт. Грала Камерна оркестра під керів-

## В Україні домагаються повернення П. Куліша в українську літературу

Балтимор. (УІС „Смолоскип“). — В Україні, кружляючи новий захлавлений документ — „література, що ходить по руках“, — більша праця під заголовком „Слово правди про Куліша в оборону правди Ленінської“.

Як і багато інших захлавлених матеріалів і книжок, так і ця, написана з „ленінських позицій“. Невідомий автор, цитуючи і поклинаючись на писання В. Леніна, домагається, щоб українській літературі була повернена творчість П. Куліша. Захлавлений памфлет має дату 20 червня 1969 р. і написаний з нагоди 150-річчя від дня народження П. Куліша (П. Куліш народився 27 липня 1819 р.).

„Кожний народ шанує своїх великих людей, що сприяли розвитку його науки, що торували шлях до кращого майбутнього. Проте так поведеться, що не до діла української культури так підходять: с деякі, яких прийнято полюбляє і при любій нагоді лати, значення

іш творчості та громадської діяльності й поменшувати, а хибні приписувати, а то й просто вигадувати. — Лише невідомий автор. — До таких належить і Куліш — постані, складна, сумарелна, мінлива, задикувата, іноді занадто відверта й не обережна“.

„Діяльність його охоплює мало не шість десятиків років і припадає на час посиленої реакції в Росії. Перебуваючи на першій лінії боротьби за право на існування рідного народу, допускав іноді збочень в тактиці чи діях, але ніколи основних переконань і поглядів не мінвав“.

Наводяться дані про арешт і заслання П. Куліша, автор памфлету продовжує: „То ж дивна „пронія долі“, коли тепер ленінська рівність націй мов і забезпечується на ділі, Куліша — борця за рівноправність націй і мов, перекладового вченого того часу і досі трактують так, як за царизму“.

Ішнуучи про спроби протиставити Куліша Шевчену і Закінчення на стор. 3-й.

## Відбувся бенкет Відділів Національностей Республіканської Партії в Нью Джерзі

Ірвінгтон, Н. Дж. — Минулої неділі, 5-го жовтня, відбувся тут річний передвиборний бенкет Відділу Національностей Республіканської Партії стейту Нью Джерзі, членом якого є Український Стейтський Республіканський Комітет під головуванням Митрона Лесюка. Цей бенкет підготували й проводили Митрон Лесюк, який займає теж пост голови Відділу Національностей стейту Нью Джерзі, а майстром церемонії був Тома Кін, стейтський конгресмен Нью Джерзі. Бенкет, в якому взяло участь понад двісті осіб, представників біля двадцяти національних груп, відкрив Митрон Лесюк, після вступного слова якого перебрал провід бенкетом Тома Кін. Головним промовцем на бенкеті був відомий прихильник українців конгресмен Едвард Девінський з Чикаго, якого представив головний касир УНСОюзу Петро Пуцило, сам мешканець Чикаго, а тепер голова Ради Українського Голостого Республіканського Комітету. У своїй промові кон-

гресмен Девінський закликав піддержувати к а н дидатів Республіканської Партії, яка, за словами промовця, мала і має багато більше зрозуміння до національних груп та їх намагає допомогти країнам їхнього походження. Другим промовцем до збірних представників національних груп Лешюк Лешюк, який займає теж пост голови Відділу Національностей стейту Нью Джерзі, а майстром церемонії був Тома Кін, стейтський конгресмен Нью Джерзі. Бенкет, в якому взяло участь понад двісті осіб, представників біля двадцяти національних груп, відкрив Митрон Лесюк, після вступного слова якого перебрал провід бенкетом Тома Кін. Головним промовцем на бенкеті був відомий прихильник українців конгресмен Едвард Девінський з Чикаго, якого представив головний касир УНСОюзу Петро Пуцило, сам мешканець Чикаго, а тепер голова Ради Українського Голостого Республіканського Комітету. У своїй промові кон-

## Цієї п'ятниці в „Тавн Гол“ відбудеться концерт Романа Рудницького

Нью Йорк. — У п'ятницю 10 жовтня 1969 р. точно о год. 8:30 вечора розпочнеться у концертній залі Нью Йорку Town Hall при 113-123 Захід 43 вулиці, між Бродвеєм і 6 есеню, концерт-речиталь молодого українського піаніста-віртуоза Романа Рудницького, носія багатьох, у тому й міжнародних, нагород, якого столиця голландська газета назвала феноменальним, а берлінський „Ді Вельт“ захоплювався його „подивудіною надзвичайною універсальністю“. У програмі, виданій з нагоди цього концерту-речиталю дирекцією „Тавн Голу“ — у поданні біографічні дані про Романа Рудницького, з зазначенням, що він походить із української мистецької родини Антона Рудницького та Марії Сокол, з переликом шкіль і професорів, у яких він студіював музику, а також його нагород на різних конкурсах. Хоча Роман Рудницький виступав уже, здається, в десятках міст Америки, однак, цей його концерт-речиталь у Нью Йорку є першим офіційним деленням у цьому місті, що й зазначено в програмі з „Тавн Гол“. Роман Рудницький у першій частині концерту виконає твори Баха-Бусоні, Равеля та рідко



Роман Рудницький

через велику технічну складність виконувати Сонату, Опе 10 з 1931 р. свого батька, д-ра Антона Рудницького, яку в Нью Йорку можна буде почути вперше. У другій частині після перерви Роман Рудницький виконає твори Шумана і Стравінського. Квитки можна набудити в касі „Тавн Гол“ в ціні від 2 до 4 дол. перед концертом. До диспозиції Романа Рудницького на цьому концерті буде фортепіан марки „Стейнвей“.



# СВОБОДА

FOUNDED 1893

Ukrainian newspaper published daily except Sundays, Mondays & Holidays (Saturday & Monday issues combined) by the Ukrainian National Ass'n. Inc. at 81-83 Grand St., Jersey City, N.J. 07303

Second Class Postage paid at the Post Office of Jersey City, N.J. Accepted for mailing at special rate of postage provided for by Section 1130 of Act of October 3, 1917 — authorized July 31, 1918.

Subscription Rates: One year \$18.00; six months \$9.50; three months \$5.00. For U.N.A. members monthly \$3.50.

Статті підписані їх авторами, не несуть відповідати стислову редакції.

P.O. Box 346 Jersey City, N.J. 07303

## Фермент серед студентів

Коли на останній пресовій конференції запитали президента Ніксона, чи знає він про заповідану американськими студентами нову серію демонстрацій, Ніксон сухо відповів, що він не контролює університетських кампусів, але ніякі студентські виступи не матимуть впливу на його політику. У тій заяві скризалось недоуміне звернення на адресу президентів університетів, адміністрацій і факультетських рад, що це вони відповідають за спокій у своїх школах, і, з другого боку, була це пересторога на адресу студентів, що вони помилуються, коли думають, що своїми заворушеннями можуть змінити хід державної політики.

Студенти завжди були, є і будуть податливими на крайні гасла, які мають посмак сенсації і дають поштовх до виявлення „активності“. Студенти завжди і всюди керувалися і керуватимуться передусім настроями, а цю роль після того — розумом і розважливістю. Студенти завжди й всюди неначе „принципово“ проти існуючого державного чи громадського проводу, бо це вже такий закон природи, що „діти“ бунтують проти „батьків“. В'єтнамська війна була неначе паликом, застромленим у те студентське муралістство, не тільки тому, що студенти безпосередньо зацікавлені в тому, щоб не йти на війну, але й тому, що та війна змобілізувала кадри політичних агітаторів, що почали діяти на пригожому студентському фронті. До існуючих раніше приєднались новозасновані організації, як „Новий мобілізаційний комітет для закінчення В'єтнамської війни“, „Студентський мобілізаційний комітет“, „Комітет за в'єтнамську мораторію“ і т. д. Найрадикальшою з тих організацій є „Студенти за демократичне суспільство“, яка пропонує і — за звітним федеральному Бюро Інvestigацій — поїдговляє насильницькі революційні заворушення.

Алеж увесь клімат в країні і, зокрема, в американських високих школах змінився не по лінії радикалізації, а по лінії задоволення й задоволення. Передусім — постала реакція серед самої молоді. Організація „Молоді американці за свободу“ заявила, що скарги щодо до суду школи, себто відповідальних за спокій президентів і ради трестів, якіб внаслідок дій радикальних студентських організацій буде перерваний нормальний хід навчання. Отож заворушення, мабуть, будуть уже розгрію не тільки між студентами і вадюдо, але також між студентами і студентками. Заповіданий на 20 вересня страйк у стейтовому Мишигенському університеті в Енн Гарбор провалився, бо з-посеред 31.000 студентів з'явилися в університетських залах тільки 2.000 — після чого страйк відкинуто.

З другого боку — багато коледжів і університетів ідуть по лінії найменшого спротиву, і воліють легалізувати одні чи дводенні страйки студентів, під умовою, що вони відбуваються спокійно, аніж заборонити їх і ризикувати гострою авантюрою. Названий „Комітет за в'єтнамську мораторію“ проголосив на 15 жовтня односторонній страйк по всіх високих школах на знак свого невдоволення з продовження війни. Колумбійський і Принстонський університети проголосили, що в той день не буде навчання. Пенсильванський університет повідомив членів факультету, що він дозволить не переводити в той день викладів, якщо даний професор це запропонує. Бенглі-коледж у Мессачусетсі приєднався до університетів Колумбійського та Принстонського, і загальному припиняється, що коло 500 високих шкіл з-посеред 2.300.15 жовтня п. р. будуть „страйкувати“. Той демонстраційний страйк має відбуватися тихо і спокійно, і кілька сенаторів з групи „голубів“, як ось демократичні сенатори Юджин Маккарті і Едмунд Маскі чи республіканський сенатор Чарльз Гуделл, заповіли, що вони сприяють тому страйку. „Новий мобілізаційний комітет“ планує на 15 листопада „марш на Вашингтон“, щоб відбутися демонстрацію у найближчому сусідстві Білого Дому.

Все це ніби в легальних межах, з користюванням конституційною свободою зборів і слова. Але президент Американської Виховної Ради д-р Логан Вілсон твердить, що „в повітрі висить клопіт“, побоюючись, що власне зворот в американській громадській думці проти студентських авантур спонукає авантюристичні організації проявляти свою „діяльність“. А „ЮС Нюз енд Ворлд Репорт“ з 13 жовтня стверджує, що хоч не можна всього того руху приписувати виключно комуністам і їхнім фондам, безумовно він у великій мірі сприяє комуністам.

Ярослав Курдюк

## ОБОСІЧІНІСТЬ МІЛІТАРНОГО БЮДЖЕТУ ЗСА

Вже довгий час докруги мілітарного бюджету ЗСА ведуться запеклі дебати. Як відомо, президент Ніксон домагається на оборонні цілі 80 мільярдів доларів, а секретар оборони Лерд саме проголосив, що першою бюджетовою оцідністю буде скорочення військової сили. Спершу було подано, що це скорочення не перевищить 100 тисяч вояків, але тепер цю цифру майже подвоєно.

Скорочення військової сили мало б заощадити півтора мільярда доларів, а приписання будови деяких військових інсталляцій принесе б ще півтора мільярда. Однак преса закликає Лерда, що цією своєю „превентивною оцідністю“ він намається з а б езпечити проти чергових есентаульних скорочень військового бюджету, мовляв, я зробив те, що уважав за найдоцільніше, але всієї дальшої скорочування можуть переставити національну оборону ЗСА на дуже небезпечний курс.

Як виходить, „превентивна оцідність“ секретаря Лерда знайшла належний відгук у правлячих колах, бо досі, за вижимом хіба т. зв. професійних пацифістів і недосконалих „голубів мору“ ніхто не наважується ставити домагань скорочувати програму будови „розподільних ракет“ МІРВ, яка досягає 17 мільярдів доларів, як також не обмежує видатків — 11 мільярдів доларів — на дослідні і розбудову АБМ, цієї, як її називають, масової і глобальної системи протиракетних ракет.

Із заяв Пентагону виходить, що навіть після закінчення війни в В'єтнамі, яка коштує ЗСА 25-30 мільярдів доларів річно, приблизно таку саму суму прийдеться видати на те, щоб відновити зруйновані або перестарілі типи найрізноманітнішого озброєння, яке використовується цією на тому обшпрі. Далі кажуть, що ЗСА мусять бути приготувані до того, що на котромусь із трьох „неетральных обшпрів“ може спалахнути гаряча війна. Тут береться до уваги Європа, Близький Схід і Латинську Америку, при чому передбачається, що відкриття нової фронту може бути так само, а може ще й більш непопулярне в ЗСА, як нині війна у В'єтнамі.

Президент Ніксон доручив окремій економічній комісії, створеній з найкращих фахівців, п р о с тудіювати проблеми внутрішньої і зовнішньої оборони ЗСА, маючи на увазі, що ЗСА мусять бути приготувані до того, що на котромусь із трьох „неетральных обшпрів“ може спалахнути гаряча війна. Тут береться до уваги Європа, Близький Схід і Латинську Америку, при чому передбачається, що відкриття нової фронту може бути так само, а може ще й більш непопулярне в ЗСА, як нині війна у В'єтнамі.

З цього приводу американська, а також преса вільного світу пригадує Урядові ЗСА, що Москві довіряти не можна і наводять марканти приклади. Перший — це розмова президента з Громиком під час кубинської кризи, коли цей чинний гіпокрит запевняв Кеннеді, що

на Кубі немає ніяких більшовицьких ракет, тоді як американська розвідка мала найдокладніші відомості і знімки з точним їх розміщенням. І другий приклад — що совєтська агресія проти Чехо - Словаччини відбулася дослівно за день після того, як президент Джансон прийняв запрошення відвідати Совєтський Союз і зацікавився переговорами „на вершинах“ про контроль атомової зброї. Очевидно, що план поїздки през. Джансона був негайно відкинутий, коли в Вашингтоні довідалися про наїзд на Чехо - Словаччину.

Логічно треба припускати, що відношення розмов у справі контролі атомової зброї дало президентові Ніксону майже рік часу, щоб осягнути певний поступ у розбудові тієї зброї. З черги дуже корисними для теперішнього Уряду виявилися задури на китайсько - совєтському кордоні. Китай, як вважають знавці цього азійського обшпрі, ще й досі не знісвся остраку, що й до нього Москва може застосувати „доктрину Брежнєва“ — через безпосередню або посередню інтервенцію. З другого боку, Москва зі своєю тоталітарною системою не може офіційно признатися до зроблених помилок, між ними найбільшою — нагнітати і збройних виступів проти Китаю, а також окупації Чехо - Словаччини.

Вже з підтверджені вістки про те, що поза лаштунками Кремлю відбуваються звязні змагання між клікою, яка гостро засуджує політику насильства, і другою клікою, яка вважає, що й далі треба вести політику сили та доконтинентальних фактів. І якраз оця друга кліка, що під сучасну пору тримає у своїх руках стерню влади, вимагає не сповільнювати розбудови та вдосконалювання ракетної зброї і бойової флотії, виходячи із задоволення, що Захід кідь тримати під подвійним натиском — ракетами із суходолу і флотією з морів.

У зв'язку з цими вістками адмірал Гайм. Рікавер уже не раз доводжував, керуючись своєю стратегічною долею, що ЗСА мусять робити все можливе, щоб не залишитися позаду СССР, який уже має на 230 підводних човнів більше, а до 1970 року готовий надігнати ЗСА у побудові атомових субмарин і в роках 1973-1974 зрівнятися з Америкою в субмаринного типу „Поларіс“.

В своїй останній заяві переклад журналістами адмірала Рікавер висловився, що Совєтський Союз намагається голловним чином на розбудову підводних човнів, маючи на увазі — у випадку війни зі Заходом — повести притягальний терор за таким приблизно зразком, як його веда німецька підводна флотія, паралізуючи альянське судноплавство.

І справді, дивним і незрозумілим фактом видається, що в той самий час, коли такий авторитет, як адмірал Рікавер, „батько американ-

## ВІДПОВІДЬ УКРАЇНСЬКОГО ПУБЛІЦИСТА

(Стаття Р. Рахманного в англійському часописі „Оттава Джорнел“)

Англійська щоденна газета „Оттава Джорнел“, що виходить у столиці Канади Оттаві, вмістила статтю Романа Рахманного п. н. „Підпільне совєтське видання розповідає про все“. Темою статті є „Хроніка: Рік Прав Людини в СРСР“. Це мажорнописне видання, яке появляється нерегулярно в Совєтському Союзі і викинує всякі інформації про випадки порушення прав людини совєтською владою.

Роман Рахманний пов'язує свою тему з пісню „Інтернаціонал“, що деякий час побуджувала трудові маси царської Росії і в початковому періоді СССР своїми обіцянками про „гідність і людські права для кожної людини в майбутньому справедливого суспільстві під прапором комунізму“. Ця пісня закликала своїх визнаючих покладати свої надії не на Бога, не на володарів та героїв, але на власні сили.

„Сьогодні, через 50-кілька років, в час, коли комуністи закріпилися у восьми країнах світу, мешканці Совєтського Союзу все ще надзгодують цій неспокійній ідеї. І вони роблять це, — пише Р. Рахманний, — буквально власними руками“.

Бо щоб поінформувати одних про події в їхній великодержаві та в широким світі, чи про свої зажаляння або про порушення людських прав в СССР, „група громадсько - свідомих совєтських мешканців“ видає друкований на машинці журнал і розповсюджує його з рук до рук. Вони роблять це тому, що всі засоби поширення інформації знаходяться в руках диктаторської партії: друкарні, папір, радіо, телебачення, преса, пошта, а над усім цим — всевладна цензура. Хто прагне видавати щось, той мусить обмежитися писальною машинкою і міміографом, але й ці прості машини не легко роздобути. „Тому нічого дивного, що українські вільдомудці мусили вживати засоби з епохи ще до Гутенберга: вони переписували нецензуровані писання вручну. За свої зусилля вони отримали тяжкі присуди у Львові 1966 року: до семи років примусових робіт“.

Далі Р. Рахманний у своїй статті в часописі „Оттава Джорнел“ описує підпільне видання „Хроніка“, редактор якого вирішив продовжувати його і в 1969 році, хоча Рік Прав Людини закінчився ще в грудні 1968 року. Во порушення прав совєтської атомової п і д в одній флотії, допрадує докласти всіх сил, щоб і надалі тримати в своїх руках першесте на морі, ліберали та їхні прихильники ведуть безуважну кампанію за „обмінування“ американських збройних сил усіх видів, починаючи від флотії, яка з 850 кораблів має скоротитися до 750, летунства — на 50 тисяч, з унерукомленням 240 бойових літаків, корпусу морської (Закінчення на стор. 3-й)

Марія Гарасевич

## ПІСНЯ ПРО ПОВСТАНЦІВ

(„Р 33“ Нестора Ріпського)

Немов якісь фантастичні доісторичні дикі потвори зчепилися два загарики в смертельній грізні, виражаючи один одному, низи розшарпану, стікаючу кров'ю жертву. Після того, що творили ці криваві бестії на нашій землі, можна було втратити віру в людину, стати песимістом і циніком, якби не яскраве світло правди й людської гідності, що непереможно палає на ватрі ідей, патріотизму й людяності поневоленого українського народу.

Земля стрясалася під пошмагми війни, мов тіло засудженого на хльсту. Невольно засудженого, — каже автор книжки „Р 33“ Н. Ріпський. На цій невольності засудженій землі не хотіли помічати її народу, його долю вирішено в Берліні і Москві. Але народ не хотів покритися вироків і перекреслював його законом власної волі й права. І це, як вписував свій власний закон в історію українського народу, лягло в основу книжки Нестора Ріпського „Р 33“, яка вийшла друком у першій чверті 1969 року накладом видання „Гомону України“ в Торонті.

Книжку видано чепурно, дбайливо й солідно. У твердій обкладинці з мистецьким оформленням на портретом автора роботи В. Ласовського, справляє вона гарне враження.

Книжка охоплює 24 „оповідання“, які налісано під заголомком Проте назва оповідання тут не слухна. Вона відноситься лише до першого — „Буда з червоними очима“, яке тематично існує в цій книжці цілком окремо, а всі інші найближче стоять до нарисів.

Ще в гімназійні роки Н. Ріпський почав свою літературну творчість як поет. Мені не довелося познайомитися з його поезіями, але вплив поета виразно позначився на його прозових творах, особливо на останній його книжці „Р 33“, яку можна назвати пісню про повстанців. Це відчував і сам автор, бо з 22-ох нарисів, в яких описано повстанський боротьбу, він аж шість назвав піснями: „Пісня про знижену чоту“, „Пісня про смерть“, „Пісня про співу, чи поля“, „Пісня про рідні прапори“, „Пісня про золотий круг“ і „Пісня про радистів“. Піснями можна назвати й деякі інші нарисів. Наприклад, „Напис на пам'ятнику“. І справді, Н. Ріпський у „Р 33“ не оповідає про повстанців, а оспівує їх з любов'ю та підзв'язом.

Мистецька манера Н. Ріпського своєрідна, логічно зумовлена його душевним настроєм, напруженістю переконаного, вистраданого власним досвідом і досвідом соток тисяч патріотів, які віддавали життя за ідею: „Ми збіглися з різних сторін, з різних сіл і міст. Всіх нас з'єднала разом одна й та сама доля, одна й та сама ідея... Ми ідею чуємо, як себе самих. Ми чуємо, як во-

на свертліться хробоком апетрит у моту; як, вона надлилася... з усіх сторін нашої землі“ (стор. 33). Ця ідея має конкретну, чітку скрісталізовану мету.

„За таку Україну ми воюємо, щоб вона українською була. Щоб української людини ніякий ворог не напастував... Щоб кожен, хто на Україні живе, був подорожнім“ (стор. 35).

На його творі позначилися патетизм, народність, романтизм та імпресіоністичні риси життєвої драми українських повстанських змагань, які автор з-конкретно мистецтва вичув і відгук у своїй творі. Імпресіоністичність образності — це вже суто індивідуальне „сприйняття автором подій та доколупинового світу“. Ось як змальовує автор „картину бою у Волинці“:

„Люди, вони і ми, коваля, як статуї, оживлені незаним чаклунком. Тільки скоростріли говорять своєю жаскою мовою, а зрива гранат були, як стогін розбитих дзвонів“.

„Ліс плакав. Лістя, неначе величезні слози, обпадало з пораних дерев, а зелена кров вливалася в сиралу землю, мов у горло ширпарної потвори“ (стор. 23).

Змальовуючи героїчний вчинок дівчини на стор. 24, автор каже:

„Пісня сміялася, реготалася аж захлистулася на переможних сміхах“.

Від блиску, що променював з її очей, прояснів простір. І не бачили ми нічого, тільки прапор чорного волея перед нами, не чули ми нічого, тільки божевільний регіт її фініки“.

У „Напис на пам'ятнику“ автор передає настрій у воєнну хуртовину таким імпресіоністичним малюнком:

„З-за обрїю надходило коєтрубне невідоме, і його тамні очі світилися поїд жмарами зеленими воїнками“ (стор. 221).

Н. Ріпський володіє сильними мистецькими засобами. Його порівняння і епітети подекуди несподівані й яскраві: „слова котилися, як гілз з витрєпів“, „набобів“, „Сергій поєз дозду, як призначення“, „у кімнати висів вечір, як дик“, „божевільні зорі“, „доля, прєдєстєська закєсєчєна“ і т. д. Для нього характерний якийсь короткий, напружений малюнок та лаконічність речень. Мова творів багата, з великим, врівноваженим галицьким діалектом (що не робить її шкідливою, але неприємно вражає жидів, дивлячись на о п р аздєна засєдєніє арваризмів: судїє, куїє, парїє, прєзєє, окуїє, шукїє, опїєтїє, бємбєтєє і т. д. та мовна неакуратність: „казєлєсь“ — замість оповїєдєлє, „з чєрїєк, як у гєлїє, волєсєєє“ — в чєрїєк, як гєлїє, волєсєєє, „подїєлєлє“ — захлїєлєлєлє, „так мовїєтїє“ — так бїє мовїєтїє і т. д.

(Закінчення буде)

Михайло Прокопів

## З ГОРОДИСЛАВІЧ — У СВІТ ШІРОКИЙ

(13)

З Городиславів були покличені або вбиті у цементових млинах Армроду такі мої країни: Кузьмари, убитий 1913 року, належав до Братства св. о. Миколая. Відділ 124 УНС — забезпечений на 500 дол., з того записав на батька Івана 200 дол., на матір 200 дол. і на похорон 100 дол.; Ілько Олійник, спалений у цементовому млині у Фогесвіллі, Па., 11 вересня 1918 року — член Братства св. о. Миколая, Відділ 124 УНС, залишив 1.500 дол. забезпечення жінці і дітям; Панько Оленів, задушений димом у млині в Фогесвіллі — не був забезпечений; Сенько Татарин, втрапив око під час праці в каменоломні в Армроді — не мав забезпечення і не одержав ніякого відшкодування від компанії. Компанія за вбитого в її фабриці робітника давала лише на похорон 100 дол.

Таких смертей і каліцтв були тисячі по цементових млинах і по інших підприємствах. Усі ці факти загубилися в архівах індустриальних компаній. Пригадую цих кілків прїзїєє, щоб показати, в яких тяж-

ких умовах доводилось працювати колись нашим людям в Америці. Мусу додати, що великою поміччю для імігрантів українців була допомогова діяльність українських організацій, які врятували багато родин від безпросвітних злиднів.

Засновниками згаданого мною Братства св. о. Миколая в Армроді були: Іван Онушко, Кость Радьо, Дмитро Бала — довголітній член і секретар цього ж Братства. Для Армроду й околиці була збудована в Нортгемптоні, Па., 1902 року українська греко-католицька церква св. Івана.

Усі ті місцевості, де поселювалися в перші десятиріччя наші старі імігранти з Східної Галичини, Лемківщини, Буковини, Закарпаття, ставали великими індустриальними містами, осередками українського життя. Українські імігранти почали організувати свої культурно-освітні товариства. Вони будували церкви, засновували Союзи і їхні Відділи. Братства, „Січі“, театральні аматорські гуртки, хори. З посв'ятою підтримували наші люди українські національні інституції в краю, зокрема „Просвіту“ й Рідну Школу, допомагали будувати по своїх рідних селах народні доми, кооперативи, помагали інвалідам. Все це робили з почуттям задоволення, що не марнують свого життя, беруть також участь у підтримці визвольної боротьби українського народу.

Засновували українськими імігрантами національно-культурні і освітні товариства не мали нічого спільного з радикально-соціалістичною дурійкою

„батька“ українських соціалістів в Америці в особі Починка і редактора листівки „Гайдамаки“ М. Хандоги. До того ж треба було вести безупинну боротьбу з галицькими москвофілами-кацапами і з деяких підльвівських, бібрєцьких, золочівських та поморянських сіл. Вони мали свою організацію „Братство Галицьких Руєнів“, що його лідерами були деяких з ньюйоркських „бізнесменів“.

Українська молода іміграція не задовольнялася своїм членством в рядах товариства „Гайдамаки“. Вона творила й організувала громадське життя на основах і зразках, привезених із рідного краю, далеких від „гнилого“ соціалізму. До першої війни у ЗСА існувала вже широка мережа Братств, Січей, Соколів та інших національних організацій. Діяли вони по всіх тих містах, містечках і селах, де поселилися меншість чи більшість гуртами українців.

У 1909-13 роках, коли президентом ЗСА був Вільям Говард Тафт, на короткий час настала була криза. Наші люди робили все те, що попало під руку, і не квапилися шукати іншої, кращої роботи. Багато відпочивало, чекаючи, коли млина та фабрики, де вони працювали, знову підуть в рух. Такі кризи наставали в Америці часто перед виборами або по виборах. Тоді ж іміграція до ЗСА трохи зменшилася і поквапилися перед першою світовою війною.

В роки війни, з 1914 року, виїжджати до краю було неможливо, всюди було подостатком роботи, збільшилася заробітна платія. Робітникам платили золо-

тими монетами. Але скінчилася війна, минула добробут, і знову почалися кризи з безробіттям. Серед наших імігрантів розгорнувся рух за поворот до Краю. Заощадивши по тисячі-двайсті доларів, вони виїжджали до рідних сіл, щоб починати там нове краще життя. Купували на парцеляції чи в фіндєєрку кілька моргів поля, будували хату, розводили господарство, але скоро переконалися, що зробили помилку. Великого добробуту за привезені гроші не досягнули, дехто залишив в Америці дітей, ще інші звикли вже до американського способу життя, і так багато з них верталися знов за океан.

Попрацювавши в Армроді на цементових млинах до 1915 р., я в травні того ж року виїхав до Філадельфії, Па., де робітників заробляли краще. Там знайшов роботу у фабриці „The Baldwin Locomotive Works“, де виробляли та складали паровози для Росії та інших альянських держав. Згодом ця фабрика перенеслась до міста Едісона, Па., між Філадельфією і Честером, де побудовано багато приватних та державних фабрик, що виробляли амуніцію, як Westinghouse, General Electric чи „The Baldwin Locomotive Works“. У цих фабриках працювало понад 100 тисяч робітників, і знову ж більшість їх виробів ішли до Росії.

(Далі буде)



ВІСТІ З УННА

На Х Конгресі  
уже зголошувалися  
200 делегатів

Делегати у Канцелярії  
УККА в Нью-Йорку зголошувалися  
на Х Конгресі Американських  
Українців, що відбу-  
вається 24, 25 і 26-го жовтня  
в Нью-Йорку. Делегати від  
організацій і від Платинів  
Народного Фонду, які ще не  
зголошувалися, повинні зроби-  
ти це якнайшвидше, бо Кан-  
целярі потрібний час на  
публікування повного списку  
делегатів. Зголошуватися  
можливо, а при потребі — те-  
лефонічно. Телефон Кан-  
целярії УККА в Нью-Йорку:  
(212) 924-5617.

Закінчує друку збірника  
„Х Конгрес“

У друкарні „Америки“ у  
Філадельфії закінчує друку  
спеціального видання УК-  
КА збірника „Х Конгрес  
Американських Українців“.  
Головну частину цього ви-  
дання становлять звіти з ді-  
яльності УККА за три роки:  
від липня 1966 р. до  
липня 1969 р. Президент  
УККА проф. д-р Л. Добрян-  
ський зніме про зовнішній  
відтиск діяльності Конгре-  
сового Комітету, екзекутив-  
ний директор УККА І. Ли-  
сак — про внутрішній від-  
тиск, директор Канцелярії  
м-р І. Вазарко — про орга-  
нізаційні справи; про шкіль-  
ництво — голова Шкільної  
Ради УККА проф. д-р Ед-  
вард Жарський, про фінан-  
си — касир УККА д-р Я. Па-  
дох, про англомовні видан-  
ня — головний редактор д-р  
В. Душин. Опубліковано  
також Звідолення Кон-  
трольної Комісії, головою я-  
кої є м-р І. Висник. Частини

у цього видання станов-  
лять оголошення-привіти від  
центральної організації  
УККА, локальних, приват-  
них фірм, які своїми по-  
жертвами в сумі понад 2,000  
дол. спричинилися до появи  
цього видання, присвячено-  
го ювілейному, 10-му з Чер-  
ги Конгресові Американсь-  
ких Українців. Збірник ілю-  
стрований фотодокументами.

Додаткові відомості  
про пленарні засідання  
у Конгресовий Бенкет  
у Нью-Йорку

Пленарні засідання деле-  
гатів і гостей Х Конгресу  
Американських Українців  
відбудуться 24 жовтня у  
п'ятницю і 25-го в суботу,  
в готелі „Комодор“. У суботу  
25 жовтня відбудуться  
рівнобіжні засідання Комі-  
сій і в готелі „Комодор“, і в  
залах Українського Інститу-  
ту Америки: 2 Схід 79 вулиці  
і 5 вулиці, де збиратимуться  
комісії з більшим скла-  
дом. У суботу 25 жовтня  
Конгресовий Бенкет розпо-  
чнеться у великій залі готелю  
„Комодор“ о 7:30 вечора, в  
„Гренд Вол рум“. Делегати,  
які виплатили 30 дол. вписо-  
вого, мають право на полу-  
денку у п'ятницю та на бен-  
кет у суботу, без жодних до-  
даткових коштів. Не делега-  
ти, себто гості, які бажають  
взяти участь у бенкеті,  
мають уже зголошуватися  
до Канцелярії УККА,  
виплачуючи за бенкет від  
особи 15 дол. Цю об'ємну  
технічну неоплачує, про-  
хастеся бажаних-гостей  
уже тепер зголошуватися  
письмово, або телефонічно,  
до Канцелярії УККА.  
Не-делегати, які бажають  
взяти участь у триденних

В Нью-Йорку створено Діловий Комітет  
для відзначення 10-ї річниці смерті  
сл. п. Степана Бандери

Нью-Йорк (О.С.). — На за-  
сіданні представників Орга-  
нізації Українського Визво-  
льного Фронту Нью-Йорку  
і околиць, що відбулися 24  
вересня ц. р. під головуван-  
ням інж. Мих. Шпоняка,  
вирішено створити Діловий  
Комітет для відзначення 10-ї  
річниці трагічної смерті  
Провідника 34 ОУН сл. п.  
Степана Бандери. До Діло-  
вого Комітету увійшли пред-  
ставники Відділів ООЧСУ,  
СУМА, Українських Полі-  
тичних В'язнів, Жіночого  
Об'єднання ООЧСУ, Т-ва кол-  
вожів УПА та Прихильни-  
ків АВН в ЗСА з Нью-Йорку  
і околиць. Відзначення 10-ї  
річниці смерті сл. п. Степа-  
на Бандери вирішено започ-  
кувати Панахидою в  
Центальному Парку в Нью-  
Йорку, на площі Вейдшел  
при 72-й вулиці та 5-й еве-  
ні в суботу, 18-го жовтня  
1969 р. о год. 12:30 по пол.,  
яку відправити о. Йосафат  
Кузьмач, ЧСВВ, з парохії

працях Х Конгресу Амери-  
канських Українців, мають  
виплатити разом за три дні  
10 дол. на покриття адміні-  
страційних та ін. витрат. Оп-  
лата в 10 дол. не покриває  
полуденку в п'ятницю та ко-  
штів бенкету в суботу.

Статусова Комісія УККА  
закінчила працю

Статусова Комісія після  
кількох нарад вже узгодил-  
а всі поправки і допов-  
нення до Статуту УККА.  
Проект таких змін буде ро-  
зглянутий з Канцелярією УККА  
до всіх центральних органі-  
зацій за два тижні перед від-  
буттям Х Конгресу Амери-  
канських Українців для вча-  
сного ознайомлення з ним  
проводів і делегатів на Юві-  
лейний Х Конгрес.

св. Юра в Нью-Йорку. На ма-  
ніфестації виступлять сенат-  
ор Джан П. Маркі, проф.  
Іван Вовчук, п. Вільям Лар-  
кін та інші. Оскільки всі при-  
сутні перейдуть походом під  
советську мішеню до Об'єд-  
наних Націй при Лексінгтон  
авеню та 67-й вулиці в Нью-  
Йорку для відбуття Жалоб-  
но-протестаційної маніфес-  
тації з виступами запроше-  
них гостей та пікетування з  
транспарантами проти Чер-  
воної Москви за знищення  
Українських Церков, культу-  
ри та народобиство в Укра-  
їні. Інформації для амери-  
канської преси, радіо й теле-  
бачення виступлять п. Віль-  
ям Ларкін, який буде про-  
водити пресову конферен-  
цію в Нью-Йорку та Ва-  
шингтоні в суботу, 11 жовт-  
ня ц.р., де відбудеться та-  
кож подібна Маніфестація.  
До співучасті зголошувалися  
Міжнародна ПАВНА та Ко-  
мітет Тижня Поневолених  
Націй. Діловий Комітет при-  
готовляє відповідні листівки  
англійською мовою, як та-  
кож заклики до українського  
патріотичного громадянства  
взяти масову участь в цю  
протестаційну пікету-  
вання Червоної Москви.

ВІДЗНАЧАТЬ 40-РІЧЧЯ  
ОУН СВЯТОВИМ  
БЕНКЕТОМ

Алленгау, Па. (І. Ста-  
сів). — Організації Україн-  
ського Визвольного Фронту  
в Алленгау, Па., завершили  
підготовку до відзначен-  
ня 40-річчя боротьби ОУН.  
Святкування відбудуться в  
дні 11-го жовтня, о год. 7:30  
вечора в „Амерікус Готел“,  
при 6 вул. і Гамільтон, Ал-  
ленгау, Па. Урочистості за-  
початкує о. мис. С. Тихач-  
ський з Нортгемтону й за-  
вершить о. прот. В. Чека-  
люк з Алленгау. З голо-  
вною доповіддю виступить  
проф. І. Вовчук. Мистецьку  
частину виконає тріо „Соло-  
вейко“ СУМА з Філадельфії  
під проводом проф. Зоя Мар-  
кович і вокальним керівни-  
цтвом Антоніни Лисенко.

ЛІТЕРАТУРНІ ВЕЧОРИ  
МИКОЛИ ПОНЕДІЛКА  
В ЕДМОНТОНІ

Едмонтон. — В дні 11 і  
12 вересня відбулися в залі  
св. Івана та в залі УНО лі-  
тературні вечори Миколи  
Понеділка, Голова Т-ва Ук-  
раїнців Самостійників К. Те-  
личко тепло привітав гостей,  
який почитав свої нові гу-  
морески. „Український Го-  
лос“ з 24 вересня повідом-  
ляв, що вечори відбулися з  
великим успіхом, на першо-  
му було коло сотні осіб.  
„Микола Понеділка в Ед-  
монтоні за гостроту його  
слова надзвичайно люблять  
і шанують“.

В Україні домагаються повернення  
П. Куліша в українську літературу

(Закінчення зі стор. 1-ої.)

кові, про чорносотенний ро-  
сійський шовінізм М. Кат-  
кова, про обвинувачування  
цілого ряду українських ку-  
льтурних діячів минулого  
століття в „націоналізм“, в  
памфлеті пишеться про це:  
„Говорити про „войовничий“  
націоналізм Куліша та ін-  
ших в тодішніх умовах — це  
значить просто глузувати.  
„Войовничий“ націоналізм  
справді тоді діяв, але націо-  
налізм в елітературній сфері  
чорносотенний. Отже, безпід-  
ставне обвинувачення діячів  
української культури мину-  
лого в націоналізм тепер —  
це пережитки катковщини з  
наш час. Тільки вороги на-  
шої культури, явні чи при-  
ховані, вороги дружби наро-  
дів, або люди задурманені  
й необізнані з діяльністю Ку-  
ліша, Драгоманова, Костома-  
рова можуть тепер це гово-  
рити, а не марксистсько-лені-  
ні“.

„Куліш та інші українсь-  
кі діячі тоді тільки відсто-  
ювали право свого народу на  
вільний розвиток... Зажди  
стояли за рівноправність на-  
родів і, в міру своїх сил,  
спрямали цьому. Куліш до-  
вольного невтомного праце-  
ю прокладав шлях для та-  
кого розвитку. Ось чому по-  
роги рівноправності між на-  
родами виступали проти Ку-  
ліша, Драгоманова, Костома-  
рова з такою злобою, чо-  
му намагалися їх очорнити,  
створити проти них громад-  
ську думку“.

„Куліш послідовно обсто-  
ював рівноправність між на-  
родами: він — автор лис-  
та-протесту проти антисе-  
мітських вихваток журналу  
„Ілюстрація“, що його  
крім нього підписали: Ше-  
вченко, Костомаров, Марко-  
Вовчок і Номіс“.

Багато місяців автор па-  
мфлету присвячує справі від-  
ношення П. Куліша до Т.  
Шевченка та штучно створе-  
ної деякими советськими  
„літературознавцями“ тези  
про „приборкування Кулі-  
шем революційної музи-  
ки Шевченка“. Наводячи ряд  
документів, уривків з листу-  
вання та різних маловідом-  
их матеріалів, невідомий  
автор доводить, що власне бу-  
ло навпаки, твердячи, що  
Куліш „не відкреслює себе  
від Шевченка, а виступав з  
ним одностайно... Ніхто  
стільки не зробив для Ше-  
вченка — поета, як Куліш“.

Деякі короткотривалі по-  
ступки Куліша російському  
царизмові, невідомий автор  
оправдує бажанням Куліша  
„посилити свої позиції“ —  
цебто могли друкуватися, не  
бути висланими з України і  
могти виїздити закордоном.

„Слово правди Куліша, і  
слово правди про Куліша ді-  
яє до народу... закінчує  
свій памфлет невідомий ав-  
тор. — Віримо, що це сло-  
во буде сказано, як не в цей  
ювілейний рік, то пізніше,  
але буде сказано. І осяго-  
ляється хулигелі перед ли-  
цем правди його. Так буде“.

Цей новий захальний до-  
кумент публікуватиме в най-  
ближчих своїх числах па-  
ризьке „Українське Слово“.

Український Літературно-Мистецький Клуб  
Нью-Йорк 149-2

● 3 Літературно-мистець-  
кого Клубу в Нью-Йорку по-  
відомляють, що в п'ятницю  
10 жовтня відбудеться там  
авторський вечір Андрія Ки-  
ричака, кол. старшина УСС-  
ів, який читатиме споми-  
нати й гуморески. Поча-  
ток о год. 8 веч.

ОБОСІЧІНІСТЬ МІЛІТАРНОГО  
БЮДЖЕТУ ЗСА

(Продовження із стор. 2-ої)

кої похоти — на 20 тисяч і  
піхотинців та моряків — на  
108 тисяч.

Очевидно, що всі ці запо-  
віджені скорочення мають  
переходити через обидві па-  
лати Конгресу, і вже сьогодні,  
на основі вірогідних віс-  
ток, можна передбачати в  
зв'язку з тим різкий розпо-  
діл на тих, що розбудовують  
та вдержуванням на належ-  
ній висоті американських  
збройних сил повоюються  
зрушити економічний ба-  
ланс ЗСА, і тих, що без  
огляду на кошти хочуть ба-  
рижати ЗСА такими, якими їм  
слід бути — наймогутнішою  
державою, що стоїть у про-  
воді вільного світу.

4-го жовтня офіційно по-  
відомлено, що Палата Реп-  
резентів схвалила до-  
зброєння 21.35 білльона до-  
лярів. „За“ голосували 811  
конгресменів, а „проти“ —  
44. В бюджеті передбачено  
видатки на протиповітряну  
оборону „сейфгард“, на трай-  
спортові літаки, на бомбо-  
вики і нові бойові кораблі.  
Ліберальні конгресмени не  
могли обмежити продук-  
ції хемічної і бактеріологі-  
чної зброї.  
Сенат схвалив військовий  
бюджет на 1 білльон доларів  
менше, і різниця в обох  
проектах мусить бути угай-  
нені на спільній палатно-се-  
натській конференції.

ОРГАНІЗАЦІЯ  
УКРАЇНСЬКОГО ВИЗВОЛЬНОГО ФРОНТУ  
у ДІТРОЙТІ

запрошують Українське Громадянство на

**СВЯТНОВУ АНАДЕМІЮ**

з приводу

**10-ТИ РІЧЧЯ СМЕРТІ ПРОВІДНИКА ОУН  
сл. п. Степана Бандери**

що відбудеться

**В НЕДІЛЮ, 12 ЖОВТНЯ 1969 - 4:00 по пол.**

в залі  
**УКРАЇНСЬКОГО НАРОДНОГО ДОМУ**  
при вул. Мартін ч. 4655

В ПРОГРАМІ:

1. Святкова промова — д-р В. Стебальський, з Торонто.
2. Виступ Хору „Прометей“ з Торонто під мистецьким керівництвом м-р. В. Кардана.
3. Декларація.

**11 ЖОВТНЯ 1969 РОКУ, ГОД. 7:30 ВЕЧОРА**  
відбудеться

**ПАНАХИДА**

ЗА СПОКІН ДУШІ СЛ. П. СТЕПАНА БАНДЕРИ  
в церкві Непорочного Зачаття Пречистої Дам Марії  
при вул. Комюр ч. 3150 в Гейтсвуді. ОУВФ

**Подяка**

Всім Великим Шановним Паням і Панам,  
моїм бачачим Дорогим Учням Стрийської Гімназії  
та Рідній Школі, Приятелям та Знайомим,  
що пам'ятали та привітали мене  
з нагоди ювілею моїх уродин,  
пересилаю  
моє щиро-сердечне Спаси-Віг.

**ІВАН КРИНИЦЬКИЙ**

**Увага! Увага!**

**ПЛАСТОВА СТАНІЦІЯ та ПЛАСТИРІЯТ**  
із ФІЛАДЕЛФІЇ, Па.

— влаштовують —

**в неділю, 12 жовтня ц. р. о год. 1 по пол.**

**ОСІННІЙ  
ПЛАСТОВИЙ ФЕСТИН**

на ФАРМІ „КАРПАТИ“

на який запрошують Пласти Молодь, всіх Батьків  
та Громадянство.

У програмі — гри і забави, виступи, смачний буфет.  
На випадок непогоди, виступи відбудуться у Доміні.

**Увага! Добра нагода дешевої  
поїздки до Торонта!**

(з нагоди З'їзду Теробатів)

Є ще кілька відлітків у спеціально замовленому авіа-  
тобусі з Нью-Йорку до Торонта. Виліт — п'ятницю, 17-го  
жовтня 1969 р. о 9-й год. веч., а поворот в неділю по  
под., 19-го жовтня. Кошти поїздки в обидві сторони \$20.00.  
Близькі інформації:

Василь Паліхвор — тел. SP 7-1336 від 11-3 по пол. або  
SP 7-0523 від 9 до 11 веч.

**Літературно-Мистецький Клуб  
у Філадельфії, Па.**

**СУБОТА, 11 ЖОВТНЯ 1969 Р.**  
**Зал ПЛАСТОВОЇ СТАНІЦІЇ**  
при вул. 10 і Дупалтон

Перший раз! Перший раз!

**АВТОРСЬКИЙ ВЕЧІР ЛЕСІ ЛИСАК**

Фортепіанове солю Володимира Шембеля  
ТОВАРИСЬКИЙ ЧАЙ

вільний західом ВШП План. 44-го Відділу СУА  
Початок о год. 7-й веч.

ВШП. Гості широкі вітасмо. Вступ \$2.00, для молоді \$1.00.

Нові видання  
ДО ВСІХ УКРАЇНЦІВ  
Український літературно-мистецький жур-  
нал „ВОЛОСОЖАР“ (сузір'я  
Плейди) з січня 1969 року по-  
чав виходити, як літературно-  
мистецький популярний жур-  
нал. Пишемо Вам щиро і від-  
верто, що поспішно переділати  
і профонду не вистачає на-  
віть на покриття коштів дру-  
ку і поштових витрат! Пере-  
важну більшість тиражу ви-  
силаємо безкоштовно у всі  
країни світу, де тільки живуть  
українці. Тим-то, висилаючи  
листи чи нові матеріали для  
„Волосожару“, не забувайте  
його підтримати й фінансово!

Чому передчасно припини-  
ли своє існування журнали  
„Лу-гу“, „Київ“, „Пороги“,  
„Арка“, чи „Листи до Прияте-  
лів“? Тільки через те, що ук-  
раїнці і „українці“ не підтри-  
мали належних цих всіх таких  
корисних видань... Але „Во-  
лосожар“ не збанкрутує ні  
при яких умовах!! Ми ж віри-  
мо в свої сили, ми віримо в  
свої сили, ми віримо й віримо  
у свій народ, віримо в те, що  
наш зрозуміють українці й ін-  
ші „слов'яни“, зрозуміють і  
підтримають до глибини ду-  
ші. Не будемо байдужими  
до „Волосожару“, який спе-  
ціалізується не тільки над чу-  
жими країнами, а й над рідною  
УКРАЇНОЮ. Чи Ви зрозумі-  
ли нас, Шановні Сучасники?  
— Вислайте нам не тільки  
оповідання, поезії, статті, ме-  
муари, листи, фотографії, а  
й... гроші, бо без них, як без  
повітря... Пам'ятайте, що ко-  
жна друкована сторінка в „Во-  
лосожарі“ коштує понад 10  
доларів. А де ж їх узяти? Во-  
ни, на жаль, не ростуть на  
вербі. Просимо також приси-  
лювати нових передплатників  
і поширювати „Волосожар“.  
Це стосується всіх, у кого ще  
б'ється українське серце... Річ-  
на передплату тільки 2 доларів,  
два прим. \$0.50. Усі члени  
(за минулі роки, починаючи з  
1957 р.) вислаємо за 1 дол.  
Редактори часописів і жур-  
налістів просямо ласкаво негай-  
но передувати це повідом-  
лення „ВОЛОСОЖАРУ“.

З належною подякою і  
дружнім привітанням  
Іван МАНИЛО  
Наша нова адреса:  
Mr. I. Manilo  
Cumberland Rd.  
Millsville, N.J. 08332, USA

**Бл. п. ВОЛОДИМИР МЕЛЬНИК**

бувний заступник урядник в Коломиї і начальник  
заступник міського уряду в Снітині.

ПАРАСТАС відбудеться у вівторок, дні 7-го жовтня  
ц. р. о год. 7:30 веч. в похоронному заведенні В. Кан-  
ського при 3-й і Вільсон вул. у Честер, Па.

ПОХОРОН з того ж похоронного заведення у сере-  
ду, 8-го жовтня 1969 р. о год. 8:30 ранку, до церкви св.  
Духа, а звідти на цвинтар Непорочного Серця Марії у  
Лішув.

Горезь прабрати:

ЯРОСЛАВА КОБРИН зі сном ЮРІЄМ, донька  
СОФІЯ МЕЛЬНИК, донька  
РОМАН з дружиною ЛЮБЮЮ і синами:  
ЯРОСЛАВОМ, РОМАНОМ і АДРІАНОМ,  
сини  
ОЛЬГА МЕЛЬНИК, братова  
СОФІЯ РАКОВСЬКА і БОГДАН КАЦЮК  
з родичами, сестринка і сестрини:  
Сестри і близькі і дальша родина в Україні

**Бл. п. АЛЬБИНА з ФЕРЕНЧУНІВ**

**КОШАК**

ПОХОРОН у вівторок, 7-го жовтня, о год. 8:30 ранку з похоронного заведення  
п. Марквич в Нью-Гейвені до української Католицької Церкви св. Михаїла, а після  
Студія Божої Тілії Остаїни будуть похоронені на цвинтарі Лаврентія в Нью  
Гейвені.

В глибокому смутку:

муж — МИКОЛА  
доньки: НАДІЯ ЛОДІНСЬКА з мужем ВОЛОДИМИРОМ  
ОКСАНА ПІМІЛЛО з мужем ЯРОСЛАВОМ  
внуки: ЛЮБА, БОГДАН, АДРІАН, ОЛЕГ і БРАСН

**У ДЕВ'ЯТИЙ ДЕНЬ СМЕРТІ  
Бл. п. о. прот. Д-ра  
Володимира Левицького**

в ЧЕТВЕР, 9-го ЖОВТНЯ 1969 р.  
відправлятимуть

**ПАНАХИДУ І ЗАУПОКИНІ  
ЛІТУРГІЇ**

о год. 10-й ранку, як слід:

в БАНД БРЧКУ, над гробом на Українському Прав-  
ославному Цвинтарі і в Храм Церкві-Пантелеймоні —  
о. С. Бендзарий-Пастухів і о. М. Шкобицький;  
в Чикаго, Іл., в Катедральному храмі Пресвятої Потро-  
ви при вул. Алова — Арх. Григорій з Духовенства  
у Висконсині, Р. Ал. в церкві св. Арх. Михаїла — о. прот.  
В. Коваленко;  
в Нью-Йорку в церкві Всех Святих, при 11-й вул. —  
о. протопресвітер І. Ткачук;  
в Мінеаполіс в церкві св. Арх. Михаїла — о. митр. прот.  
М. Антохій з місцевим Духовенством.  
Заслужена родина просить все Громадянство в цей день  
помолитися за спокій Душі Покійного о. Володимира.

Замість квітів на свічку могили

**Бл. п. БОРИСА ДРАГАН**  
складко 10.00 доларів  
на будову каплиці на Пластовій Оселі „Вовча Тропа“  
в Гейтсвуді, Н. Й.

**МАРІЯ МАЛЕВИЧ**

Замість квітів на свічку могили

**Бл. п. АНАСТАЗІЇ СУРМАЧ**  
нашої Незабутньої Приятельниці і Куми  
жертвувало 25.00 доларів  
на Фонд Катедри Українознавства  
при Гарвардському Університеті.

**МАРІЯ ДЕМІДЧУК, Брунаш  
СОФІЯ ЛУЦЬК, Торонто**

Замість квітів на свічку могили

**Бл. п. ЄВГЕНІЯ ФЕРЕНЦЕВИЧ**  
складко 10.00 доларів  
на довершення будови каплиці на Пластовій Оселі  
„Вовча Тропа“ в Гейтсвуді, Н. Й.

**МЕЛАНІЯ І СТЕПАН ГРИЦІ**

Замість квітів на свічку могили

**Бл. п. ЕМІЛІЇ МАРЧАК БАРАНОБЕОІ**  
складко 25.00 доларів  
на Храм св. Софії в Руді.

Родичи Покійної висловлюють глибоке співчуття.

**АЛЕКСАНДРА І ВАСИЛЬ БОГІКО**

У 75-річчя Українського Народного Союзу

**АННА ЯРОСЛАВНА**

ОПЕРА

3 дії 5 відслон

Композитор — **АНТІН РУДНИЦЬКИЙ**

Лібретто — **ЛЕОНІД ПОЛТАВА**

ДІТРОЙТ, МІШ.

Неділя, 26-го жовтня 1969 р.

Год. 3:00 по пол.

Форд Авдиторія

Квитки в усіх бюрох кредитівок „Самопоміч“ і „Будучність“ в Дітройті і Віндзорі, книгарні М. Білосурського. Також замовляти поштою у Володимир Дідик, 6711 Rutland, Detroit, 48228. Tel. LU 2-4916.



**Праця**  
**WAREHOUSE**  
**GROCERY SELECTORS**  
1st and 2nd shifts  
Permanent job. Good working  
conditions. Excellent benefits.  
Please contact Mr. Wysocki  
256-9000  
Filigree Foods  
1 Titt Road  
Totowa, N.J.

**ОІЛ БУРНЕР**  
**SERVICE MEN**  
Sub contractors and heating in-  
stallers. Experienced. Guar-  
anteed. Steady work. All year  
round. Call J. D. Adler  
Eagle Oil Co., Inc.  
800 Raymond Blvd.  
Newark, N.J. (201) MA 3-3920

**STOCKMEN**  
Праця від зарп. Повний час.  
Агр. мов. конвенція. Висока  
платня. Досвід. Бонуси. Опер-  
тарні. Телеф. або голосовий  
тепер. Mrs. Block  
"Blue  
Room" Monday to Friday  
10 AM - 6 PM.  
334-9000, Ext. 289  
Fortunoff's  
1300 Old County Rd.  
Westbury, L.I.  
An equal opportunity employer

**PLASTIC EXTRUSION**  
Experienced foreman and set-  
up men for steady work on  
sheet and shapes. All shifts  
available. Good pay and  
all benefits.  
Call (201) 486-1090

**ПОМІЧ**  
**СТОРОЖА**  
5 днів в тижді  
4 го пол. — 1 ранку  
1 год. перерви.  
\$4,880 на рік.  
Без бонусів.  
Тел. (201) 696-4554  
або зайдіть  
від 9 AM до 4 PM

**FAIRLEIGH**  
**DICKINSON**  
**UNIVERSITY**  
1301 Alps Road  
WAYNE, N.J.  
William Deming,  
Supervisor

**FLOOR BOYS**  
No work experience required  
Full time job — No students  
Good working conditions  
**PATERSON SHADE CO.**  
781 River Street  
Paterson, N.J.

**BUS DRIVERS**  
For work in New Brunswick  
and Perth Amboy Areas. Good  
wages, five-day week, paid vaca-  
tions, paid holidays, liberal  
company pension plan, Social  
Security, Blue Cross, Blue  
Shield, Overtime available. Apply  
Monday through Friday  
8:30 AM to 3:00 PM.  
Employment Office  
1450 Springfield Avenue  
Maplewood, New Jersey  
Public Service Coordinated  
Transport  
An equal opportunity employer

**MECHANIC**  
Excellent opportunity for per-  
son with mechanical aptitude  
and experience in packaging  
line equipment. Some travel in-  
volved servicing customer  
equipment. Excellent starting  
salary and company paid bene-  
fits. Call or write in confidence  
to Mr. E. J. Pettit, Plant Per-  
sonnel manager  
(201) 354-3100, ext. 306  
BERRY BISCUIT  
Div. of Quaker Oats  
925 Newark Avenue  
Elizabeth, N.J.  
An equal opportunity employer

**WAREHOUSE**  
**SUPERVISOR**  
Досвід. Добра платня, по-  
стійна праця, праця на ба-  
зі зміни, шифт, добрі умо-  
вини праці. Голос. до:  
Knickerbocker Toy Co.  
207 Pond Avenue  
Middlesex, N.J.  
(201) 752-6900

**ALLIS CHALMERS**  
**OUTDOOR PRODUCTS DIVISION**  
has immediate openings for  
**DESIGNER DRAFTSMEN**  
Location Interstate 20 and U.S. 6 at Lexington, S.C.,  
12 miles from Columbia.  
Send resume in confidence to:  
Mrs. L. HARMON, E. and CR DEPARTMENT  
BOX 128 — LEXINGTON, S.C. 29072  
or call (803) 359-4184 for appointment  
An equal opportunity employer.

**MALE and FEMALE**  
Pleasant working conditions in our Molding Machine  
Department. Openings available on third shift for  
male and female help.  
Midnight to 8 AM  
Openings available on second shift male only  
4 PM to 12 AM  
HOSPITALIZATION. MAJOR MEDICAL.  
"INCREASES ON MERIT".  
Stop in for interview between 10 AM to 4 PM  
**DEKA PLASTICS, INC.**  
914 Westfield Avenue Elizabeth, N.J.  
An equal opportunity employer

**Праця**  
**MALE**  
**MEN NEEDED FOR**  
**MODERN**  
**SAUSAGE PLANT**  
All departments.  
Apply 9-4  
**PLYMOUTH ROCK**  
**PROVISION CO.**  
25 O'Connor Rd., Fairport, NY  
An equal opportunity employer

**МАШИНИСТИ**  
1 і 2-го класів  
Bench Hands  
Industrial Electricians  
Одна з найкращих фабрик  
перейшов в Нью-Йорк. Добрі  
платня. Пенсійні бонуси.  
Овертайм, добрі умовини  
праці, юніонізація фабрика.  
Call Mr. Stockner, 274-7373  
9 AM — 4:30 PM

**TOOLMAKERS**  
Experienced Men Wanted on  
progressive metal stamping  
dies. Steady, overtime,  
benefits.  
Call (212) 279-1179

**GENERAL FACTORY**  
**HELP**  
No exp. nec. day & nite shift,  
permanent position.  
One Time Carbon Inc.  
139 Banker St., Bklyn, N.Y.  
Call 384-3530  
Ask for Mr. F. Klapol

**CHEMICAL OPERATORS**  
Minimum of 3 years exp. Steady  
work. 40 hours plus many Cam-  
pany benefits. New Brunswick,  
NJ. Call (201) 247-2202  
Mr. Maurer

**SHIPPING & RECEIVING**  
**CLEAR**  
Wholesale will work. Steady &  
fine working conditions.  
Hussey & Williams  
90-15 95th Avenue  
Ozone Park, N.Y.  
Call 849-3500

**MECHANIC**  
Auto Brake & Muffler  
Досвід. Висока платня, ба-  
гато бонусів. Голос. тіль-  
ки особисто.  
Wonderman Auto City  
5th Street & Rockaway Ave.  
Valley Stream, L.I.

**TRACTOR TRAILER**  
**DRIVERS**  
(6)  
Праця при морожених харчах.  
Гарантия праці. 5 днів в тижді.  
Тел.: (201) 256-9000  
Питати за Mr. Herb Keenan  
or Mr. Gilforte

**HUDSON WHOLESALE**  
**FLILGEE FOOD**  
Taft Rd. Totowa, N.J.

**ДО ВИКІНЧУВАННЯ**  
**МЕБЛІВ**  
і ПОЛІШУВАННЯ  
з досвідом. Платня за згодою.  
Праця в будинку. Добра на-  
года, повні компенсації бонуси.  
Голос. Mr. Safran  
International Crating &  
Container Corp.  
777 Dowd Ave.  
Elizabeth, N.J.

**WAREHOUSE**  
**SUPERVISOR**  
Досвід. Добра платня, по-  
стійна праця, праця на ба-  
зі зміни, шифт, добрі умо-  
вини праці. Голос. до:  
Knickerbocker Toy Co.  
207 Pond Avenue  
Middlesex, N.J.  
(201) 752-6900

**Праця**  
**MALE & FEMALE**  
**WORK NEAR HOME**  
**EXP. OPERATORS**  
**OR TRAINEES**  
on sweaters. Steady work &  
fringe benefits.  
Amanda Knitting Mills  
7 Concourse Street  
Norwalk, Conn.  
Apply in Person

**ОПЕРЕНТОРИ - КИ**  
до праці при швейних ма-  
шинах. Платня саята, вакації.  
Val-Mode, Inc.  
100 8th Street  
Passaic, N.J. (201) 473-2020

**ПОТРЕБНО**  
**ЗАГАЛЬНА**  
**ФАБРИЧНА ПОМІЧ**  
до кімнати вивіски і паку-  
вання і т. д. Навчимо, платня  
саята і вакації, платня забез-  
печення на життя.  
Val-Mode, Inc.  
100 8th Street  
Passaic, N.J. (201) 473-2020

**ПОТРЕБНО**  
**ЧОЛОВІКІВ І ЖІНОК**  
до праці. Досвід неконеч-  
ний. Постійна праця, добра  
платня. Присми умовини  
праці.  
Knickerbocker Toy Co.  
207 Pond Avenue  
Middlesex, N.J.  
(201) 752-6900

**MEN & WOMEN**  
\* Steam Table \* Salad Man &  
Woman \* Dessertman or  
Woman \* Dish Machine Opera-  
tors \* Porters.  
Full or part time. Delicious  
meals. Top pay, vacation,  
benefits.  
Milleridge Inn  
Hicksville Rd., Jericho, L.I., NY  
(516) WE 1-2201  
Ask for Mr. Jack Terga

**Праця**  
**MALE**  
**PRODUCTION TRAINEE**  
**SUPERVISOR**  
Large commercial landry.  
High School graduate. Good  
starting salary. Excellent  
future. Good benefits.  
Call Mr. Thomas,  
876-7500

**DISHWASHERS &**  
**BUS BOYS**  
Day & nites. Steady job. Good  
salary. Excellent working con-  
ditions. Fringe benefits.  
Les Shaws  
(203) 389-9518

**PART TIME MEAT**  
**WRAPPER**  
**PART TIME DELI**  
**WORKER**  
**FULL TIME BUTCHER**  
For Several Shop-Rites  
Apply to Mr. Mardany  
Bernardsville Shop-Rite  
Rt. 202 766-9859

**ЗАГАЛ. КУХОННА**  
**ПОМІЧ**  
Live out. 9:30 to 5:30. Сер-  
нед.  
Stagmes Convent  
Sparkill, N.Y.  
(914) 359-6400, Ext. 239

**Праця**  
**HELP WANTED FEMALE**  
**МАШИНОВИ**  
**ОПЕРЕНТОРКИ**  
1-ша, 2-га і 3-тя шифти. Доб-  
ра платня і бонуси.  
Arrow Plastic Corp.  
1 Mattimore Street  
Passaic, N.J.

**SECRETARIES**  
Two positions have just de-  
veloped in our So. Kearny Sales  
Department for secretaries in-  
terested in diversified, respon-  
sible duties. Will handle all of-  
fice functions while the boss is  
away. Must be H.S. grad. with  
about 3 years previous experi-  
ence. Steno skills preferred.  
Newly decorated office. Excel-  
lent salary with all benefits.  
CALL OR APPLY TO  
MR. HARRY HARTMAN  
624-4794

**ALCAN**  
**ALUMINUM CORP.**  
Ft. of Kearny Avenue  
So. Kearny, N.J.  
An equal opportunity employer

**ДОСВ. ОПЕРЕНТОРКИ**  
на Mellow & Zig Zag machi-  
nes. Юніон, бонуси, постійна  
праця.  
Charlet Undergarment  
158 Passaic Street  
Passaic, N.J.  
Apply in person.

**FOOD and BAKING**  
**OPERATION**  
No experience necessary. Day  
shift 7 AM — 3:30 PM. Night  
shift 3:30 PM — 12 Midnight.  
Apply in person between  
8:30 AM — 4:30 PM  
Delicia Inc.  
614 Progress Street  
Elizabeth, N.J.

**LAUNDRY WORKERS**  
**SHIRT PRESS OPERATORS**  
Experienced or will train.  
Steady all year round. Good  
working conditions. Excellent  
Company benefits.  
State Laundry  
44 Newman Court  
Hempstead, L.I.

**Праця**  
**MALE & FEMALE**  
**WORK NEAR HOME**  
**EXP. OPERATORS**  
**OR TRAINEES**  
on sweaters. Steady work &  
fringe benefits.  
Amanda Knitting Mills  
7 Concourse Street  
Norwalk, Conn.  
Apply in Person

**ОПЕРЕНТОРИ - КИ**  
до праці при швейних ма-  
шинах. Платня саята, вакації.  
Val-Mode, Inc.  
100 8th Street  
Passaic, N.J. (201) 473-2020

**ПОТРЕБНО**  
**ЗАГАЛЬНА**  
**ФАБРИЧНА ПОМІЧ**  
до кімнати вивіски і паку-  
вання і т. д. Навчимо, платня  
саята і вакації, платня забез-  
печення на життя.  
Val-Mode, Inc.  
100 8th Street  
Passaic, N.J. (201) 473-2020

**ПОТРЕБНО**  
**ЧОЛОВІКІВ І ЖІНОК**  
до праці. Досвід неконеч-  
ний. Постійна праця, добра  
платня. Присми умовини  
праці.  
Knickerbocker Toy Co.  
207 Pond Avenue  
Middlesex, N.J.  
(201) 752-6900

**MEN & WOMEN**  
\* Steam Table \* Salad Man &  
Woman \* Dessertman or  
Woman \* Dish Machine Opera-  
tors \* Porters.  
Full or part time. Delicious  
meals. Top pay, vacation,  
benefits.  
Milleridge Inn  
Hicksville Rd., Jericho, L.I., NY  
(516) WE 1-2201  
Ask for Mr. Jack Terga

**Праця**  
**MALE & FEMALE**  
**КУХАР, -КА**  
Live out. 9:30 to 5:30. 5 Days.  
Mon. to Friday.  
Stagmes Convent  
Sparkill, N.Y.  
Call (914) 359-6400, Ext. 239.

**ВСТУПАЙТЕ В ЧЛЕНИ**  
**УНІОЗУ**

**Праця**  
**MALE & FEMALE**  
**КУХАР, -КА**  
Live out. 9:30 to 5:30. 5 Days.  
Mon. to Friday.  
Stagmes Convent  
Sparkill, N.Y.  
Call (914) 359-6400, Ext. 239.

**ВСТУПАЙТЕ В ЧЛЕНИ**  
**УНІОЗУ**

**Відбувся бенкет**  
**Відділів**  
**Національностей...**

(Закінчення з стор 1-й)  
кий закликав всі національ-  
ні групи до тісної співпраці  
для добра Америки і країн  
їх походження.

Майстер церемонії відчи-  
тав теж ряд привітів, які  
наспіли на цей бенкет, між  
ними привіти від сенатора  
Кліффорда Кейса, губерна-  
тора Пенсильвенії Шейфера,  
та кандидата на губернато-  
ра стейту Нью Джерзі Била  
Кегіла, який виправдав сво-  
ю неприязнь та закликав  
до посиленої виборчої кам-  
панії, щоб допомогти прези-  
дентові ЗСА Річардові Нік-  
сонові повести країну згід-  
но з його багатонадійними  
планами. Тома Кін, стейт-  
вий конгресмен Нью Джерзі  
і майстер церемонії, пред-  
ставив привітання представ-  
ників від поодиноких на-  
ціональностей, в тому і най-  
численнішу групу українців,  
в якій були теж союзові ді-  
ячі Теодор Трензек — го-  
лова Окружного Комітету в  
Перт Амбой, Антія Шаран  
— голова О. К. з Джерзі Сі-  
ті, та секретарі відділів УН-  
Союзу Василь Оріховський,  
Юсиф Ярема і Микола За-  
харко. За президентальним сто-  
лом, де сиділи чільні пред-  
ставники національних комі-  
тетів та члени стейтового  
відділу Р е с публіканської  
Партії, був разом із Мировом  
Лесковичем і Петром Пуци-  
лом теж Володимир Сохан,  
заступник гол. президента  
УНСОЮЗУ, активний від дов-  
шого часу у виборчих кам-  
паніях кандидатів Республі-  
канської Партії.

**З ІНІЦІАТИВИ СОЮЗУ**  
**УКРАЇНОК АРГЕНТИНИ**

Буенос Айрес. — З ініці-  
ативи Союзу Українок Арге-  
нтини під головуванням дра-  
Лідії Макарухи-Іванюцької  
відбулося в осередку Україн-  
ської Центральної Репрезен-  
тації спільне засідання пред-  
ставників понад 10 українсь-  
ких організацій. На тій між-  
організаційній нараді вирі-  
шено відзначити 1000-ліття  
княгині України-Русі св.  
Ольги цього року, послужно-  
ю святкування з загально-  
українським протестом проти  
сучасного переслідування о-  
купантом в Україні наших  
церков і народу. Обрано  
Міжорганізаційний святко-  
вий комітет, до Почесної  
Президії якого запрошено  
представників Церков: Апо-  
стольського Екзарха для ук-  
раїнців-католиків у Аргентині  
Владимира Андрія Сапелю-  
ка. Впр. протопресв. о. Бо-  
риса Арішчука — Адміні-  
стратора УАПЦ в Аргентині  
та о. протоієр. Н. Галабарду,  
ЦСВВ.

**Посмертні згадки**  
МИКОЛА БАЛУХ, член УНС  
Відд. 465 Т-ва І. Франка в  
Львів. Кве. Канада, номер  
1 вересня 1969 р. на 602 р.  
ж. Покойний нар. в 1967 р.  
в Нагачеві, пов. Яворів, Ук-  
раїна, прибув до Канади в  
1927 р. і став членом УНС в  
1943 р. Покойний у сумку  
приніс та з ним юмори.  
Приніс і солов'яча громада  
відповідальні Покойного на  
Вісний Спопнок 5 вересня  
1969 р. на католицькій  
цивільній в Ляшні.  
Вічна Пошу Память!  
Т. Мороз, секр.

**МАКСИМ ПІГЕЛ**, член УНС  
Відд. 379, Б-ва св. Юрія в  
Чикаго, Іл., помер на 56-у  
році життя. Покойний нар.  
в 1913 р. в с. Крипе, Споск,  
Україна, прибув до ЗСА в  
1950 р. і став членом УНС в  
1950 р. Покойний в сумку  
дружину Софію та сестру  
Марію. Рідня, приятелі і со-  
юзова громада відповіли  
Вісний Спопнок до церкви св. Ні-  
колая а відтак на цивільній  
св. о. Ніколая.

Вічна Пошу Память!  
М. Семда, секр.

**Праця**  
**MALE & FEMALE**  
**КУХАР, -КА**  
Live out. 9:30 to 5:30. 5 Days.  
Mon. to Friday.  
Stagmes Convent  
Sparkill, N.Y.  
Call (914) 359-6400, Ext. 239.

**ВСТУПАЙТЕ В ЧЛЕНИ**  
**УНІОЗУ**

**Праця**  
**MALE & FEMALE**  
**КУХАР, -КА**  
Live out. 9:30 to 5:30. 5 Days.  
Mon. to Friday.  
Stagmes Convent  
Sparkill, N.Y.  
Call (914) 359-6400, Ext. 239.

**ВСТУПАЙТЕ В ЧЛЕНИ**  
**УНІОЗУ**

**Праця**  
**MALE & FEMALE**  
**КУХАР, -КА**  
Live out. 9:30 to 5:30. 5 Days.  
Mon. to Friday.  
Stagmes Convent  
Sparkill, N.Y.  
Call (914) 359-6400, Ext. 239.

**ВСТУПАЙТЕ В ЧЛЕНИ**  
**УНІОЗУ**

**Атомово експлозія на Амчітці не**  
**спричинила землетрусу ані радіації**



На острові Амчітка, в Алеутській архіпелазі відбулася  
пробна воднева експлозія. На світлинні частина цього ост-  
рова морських левів.

Острів Амчітка. — Комі-  
сія Атомової Енергії переве-  
ла пробну експлозію під  
землю на острові Амчітка  
з групи островів Алеутських,  
що на південному сході від  
Аляски. Проба цієї бомби,  
що мала силу 1.2 мегатона,  
відбулася з повним успіхом  
і не спричинила землетрусу,  
який часто буває на остро-  
вах цього архіпелазу, ані не  
спричинила радіації над цим  
островом. Численні групи  
вчених і місцевого населен-  
ня протестували проти цієї  
пробної експлозії, болячись  
землетрусу і радіації. Проте-  
станти побоювалися, що  
пробна експлозія спричи-  
нить в океані такий сильний  
струс і такі високі хвилі, які  
порушать той баланс вод,  
який там існує, і загрозить  
існуванню деяких тварин,  
головним чином видри мор-  
ської. Покищо не можна бу-  
ло ствердити, як поведуться  
видри після експлозії.

**ЗАКЛИК**

Покійний св. п. ієсп. Васи-  
лишин Іван з доручення  
ініціативної групи колишніх  
мешканців Городенки і Го-  
роденського повіту, які зіб-  
ралися були в Торонті в 1966  
р., піднявся був зібрати і оп-  
рацювати матеріали, які ма-  
ли лягти в основу видання  
Альманаха — збірки про  
Городенку і Городенщину.  
Покійний багато натруди-  
вся у підготовці надісланих  
матеріалів і дуже жалів, що  
не вдалося йому довести цю  
до діла до успішного кінця.

Від смерті покійного про-  
минув вже рік, і щоб спра-  
ву Альманаха таки успішно  
закінчити, діловий Комітет в  
складі дра Гнатчука Мико-  
ли, Куровицького Єраста,  
Никифорюка Василя і проф.  
Бачинського Михайла прий-  
няв рішення зайнятися ви-  
данням Альманаха. Зібрана  
дося готівка надто скромна.

Ч. конта 2461  
"Selfreliance," 98 Second  
Ave., New York, N.Y. 10003.  
За Діловий Комітет:  
Д-р Микола Гнатчук  
Проф. Михайло Бачинський  
Листувати п р о с і т ь с ь  
слати на руки проф. Михай-  
ла Бачинського:  
М. Baczynsky, 29 Coffey Pl.,  
Kingston, N.Y. 12401

**МАРТА**  
(MARTHA'S INN MOTEL)  
Тут можете добре і вигідно пере-  
спати, а у кожній кімнаті  
є телевізор і ланцюжка із ванною і туалетом.  
Ціни по сезону 40% опусту.  
Замовляйте тел. (914) 628-3851, або листом:  
MARTHA'S INN MOTEL  
P.O. Box 32 — Kerkonkson, N.Y. 12446  
ЯРОСЛАВ І КАТЕРИНА РОСОЛА, власники

Якщо вибираєтеся у Кеткельські гори, в околицю „Сою-  
зів" полюбуватися осінньою красою гір, подихати сві-  
жим воздухом, на зустріч, полюбляючи чи не задовога на  
лещета, то зайдіть до нашого ново-будованого, мо-  
дерного мотелю, у місцевості Керконксон, дорога ч. 44-55

**МАРТА**  
(MARTHA'S INN MOTEL)  
Тут можете добре і вигідно пере-  
спати, а у кожній кімнаті  
є телевізор і ланцюжка із ванною і туалетом.  
Ціни по сезону 40% опусту.  
Замовляйте тел. (914) 628-3851, або листом:  
MARTHA'S INN MOTEL  
P.O. Box 32 — Kerkonkson, N.Y. 12446  
ЯРОСЛАВ І КАТЕРИНА РОСОЛА, власники

**Д-Р ЛУКА ЛУЦВ**  
**ІВАН ФРАНКО — БОРЕЦЬ ЗА**  
**НАЦІОНАЛЬНУ І СОЦІАЛЬНУ**  
**СПРАВЕДЛИВІСТЬ**

Праця охоплює цілість життя, діяльності і творчості Івана Франка, починаю-  
чи від його дитячих і юнацьких літ аж до останніх років поета. Біографію і твор-  
чість розглядає автор, на основі поетових творів і висловів самого Івана Франка.  
Автор наводить їх думки і погляди окремих французьких дореволюційних і по-  
літично-революційних, як також сучасних підсудовських. Шість нових сторінок друку  
обіймає реєстр давньої і сучасної літератури про Івана Франка, яку використав  
автор.

Книжка повинна бути в кожній українській хаті.  
654 сторін друку. Тверда обкла. Ціна \$9.50.  
Замовлення і належність слати:  
"СВОБОДА", 81-83 Grand Street (P.O.Box 346), JERSEY CITY, N.J. 07303

**ТАРЗАН, Ч. 6258. Схонлення товстої Країни**



Під час коли Країма дрі-  
мала біля її вадупогнища.  
Тарзан і навахи мовчки на-  
скакують...

**Різнє**  
**НЕ ТРЕБА**  
**ДОВОГО**  
**ЧЕКАТИ**  
ЗАКЛИКНЕ ПЕ СЬОГОДНІ  
Д-ра Н. МІЛЛІСА  
**ЗІЛЛЯ**  
J. MILLER'S PURE HERB  
COMPOUND # 6.  
а вже за кілька годин, а на-  
далше слідуючого дня почу-  
ється ліпше.  
Це вілла дуже швидко і  
е дуже помітно в елітній  
недугах, класи жодука, за-  
пир, нестерпності, газів, нудь-  
кани, завороти голови, біль у  
крижах і інші недомогали.  
Ціна одної пакки \$10.00, а  
якщо хочете для свого при-  
ятелі, тоді дві пакки тільки —  
\$15.00.  
Якщо Ви незадоволені про-  
тягом 24-48 годин, поверніть  
пакку, а гроші будуть Вам  
сейчас повернені.  
Пішіть зараз, долучуючи  
чек або моні ордер на адресу:  
THE MILLER CO., INC. Dpt. 41  
790 Broad Street, Newark, N.J.

**Різнє**  
Українське Вислкове Бюро  
**ROMAN PARCEL SERVICE**  
141 2nd Ave., New York City  
Tel.: 475-7430. — УВАГА! ВІД  
1 жовтня 1969 р. ПІДВИЩЕ-  
НИ ЦІНИ І ОГРАНИЧЕННЯ  
У ВИСЛІВІ ПАЧОК ДО  
УССР. Урядові години: від  
понед. до суб. 8:30-6:00 поч.  
в неділю від 10-2-00 по пол.

**Real Estate**  
**РОДИННІ ВАКАЦІЇ**  
Log cabin, збоку потік для  
плавання. Поліованні і ле-  
пата. 3 умовляванні апарта-  
менти, 90 миль від м. Нью-Йор-  
ку. \$13,500. Умови.  
KOPP OF KERHONKSON, NY  
DIAL (914) 626-7500

**Розшуви**  
ПОШУКУЮ  
СУНИКО, КІНДРАТ  
ЛІВКОВИЧ  
родом із с. Ремець, Кам'яно-  
Буського р-ну, Львів. обл.  
Маю ності від родини.  
Borys Zuk  
21 Brookside Avenue, 8 B  
Somerville, N.J. 08876.  
Tel.: (201) 722-5899

**ЗБОРИ ВІДДІЛІВ**  
**УНСОЮЗУ**

**П'ЯТНИЦЯ,**  
**10-го ЖОВТНЯ 1969 р.**

НЮАРК-ІРВІНГТОН, Н. Дж. Місячні збори Т-ва Запор. Січ 371 Відд. о год. 7:30 веч. в залі УНДому, 140 Prospect Ave., Irvington, N.J. Прохачесь чл. виплачува-  
ти вклади на зборах.  
Стефанія Стеців, пред. Ма-  
рія Герус, кас., Ю. Варанок,  
фін. секр.

**СУБОТА,**  
**11-го ЖОВТНЯ 1969 р**